



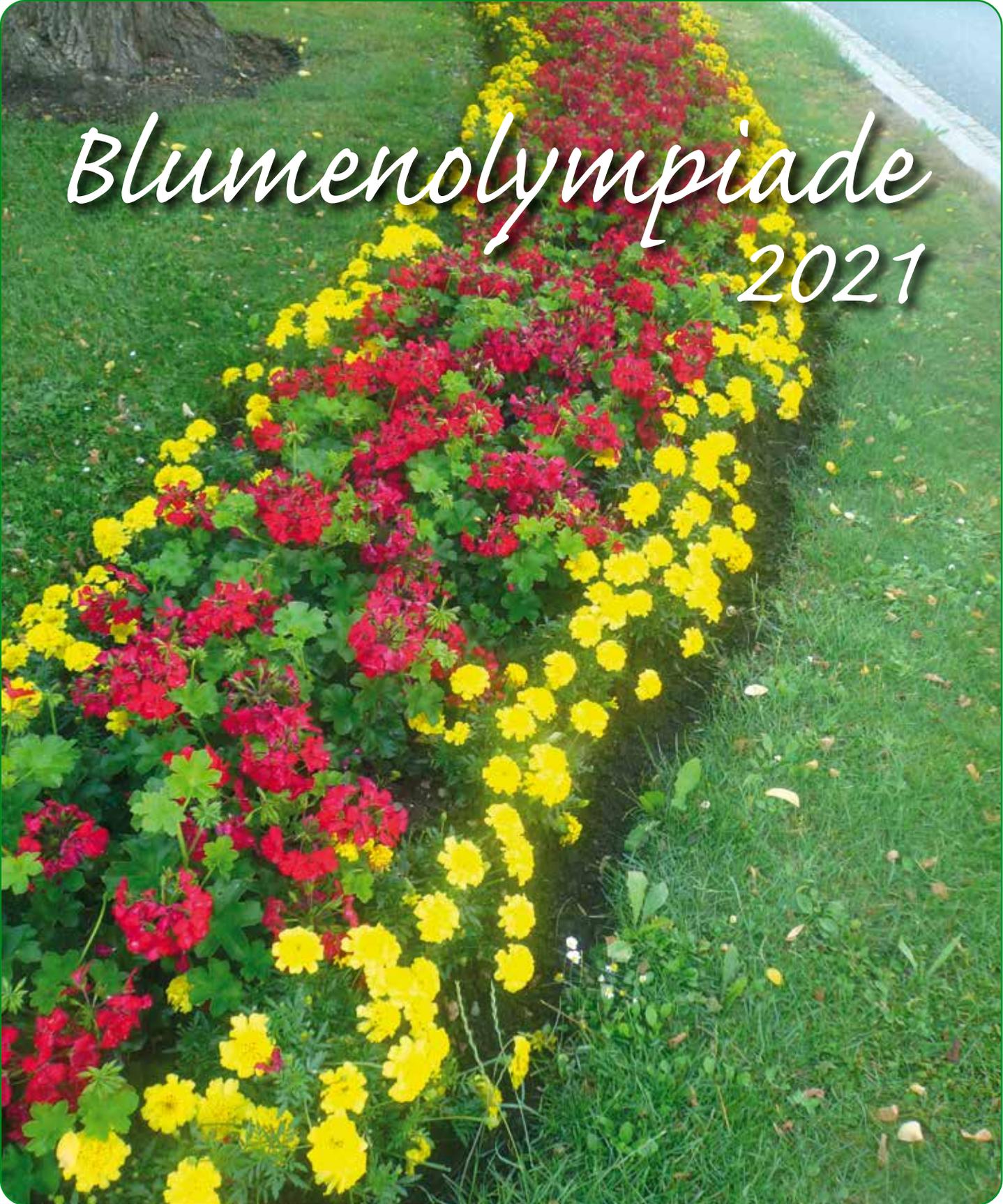
Gemeindeinformation

**Völkermarkt**



Amtliche Mitteilungen der Stadtgemeinde Völkermarkt | Nummer 143 | Oktober 2021

Zugestellt durch Post.at

A photograph of a flower bed with rows of yellow and red flowers, set against a green lawn and a tree trunk in the background.

# *Blumenolympiade 2021*



## ▲ Veranstaltungen auf einen Blick

Angaben ohne Gewähr - Änderungen vorbehalten. Weitere Informationen finden Sie unter [www.voelkermarkt.gv.at](http://www.voelkermarkt.gv.at)

### OKTOBER - DEZEMBER 2021

Di. 05.10.21	18:30 Uhr	<b>10. OKTOBER - FEIER Haimburg - Heldenbichl, Kranzniederlegung</b>	Haimburg
Fr. 08.10.21	12:00 - 17:00 Uhr	<b>„LEHRE ON AIR“ Berufsinformationsmesse Ersatztermin bei Schlechtwetter - Fr. 15.10.2021</b>	Hauptplatz Völkermarkt
Fr. 08.10.21	19:00 Uhr	<b>10. OKTOBER - FEIER Tainach - Fackelzug, Höhenfeuer, Feuerwerk</b>	Tainach
Fr. 08.10.21	19:30 Uhr	<b>10. OKTOBER - FEIER St. Margarethen o.T. - Kriegerdenkmal</b>	St. Margarethen o.T.
Sa. 09.10.21	08:30 - 13:30 Uhr	<b>3. VÖLKERMARKTER BIOMARKT</b>	Hauptplatz Völkermarkt
Sa. 09.10.21	19:00 Uhr	<b>10. OKTOBER - FEIER 2021</b> Vor Anmeldungen bitten im Kulturreferat der Stadtgemeinde Völkermarkt	Hauptplatz Völkermarkt
So. 10.10.21	10:00 - 16:00 Uhr	<b>TAG DER OFFENEN TÜR im Bezirksheimatmuseum Völkermarkt</b>	Bezirksheimatmuseum
So. 10.10.21	18:30 Uhr	<b>10. OKTOBER - FEIER Klein St. Veit; Treffpunkt Kriegerdenkmal Gurker Brücke</b>	Klein St. Veit
Sa. 31.10.21	ab 19:00 Uhr	<b>JAZZ GULASCH UND BIER Charity Veranstaltung Round Table 47</b>	Neue Burg Völkermarkt
Sa. 06.11.21	ab 09:00 Uhr	<b>„LEBENSFREUDE - GESUNDHEITSTAGE ON TOUR 2021“</b> Gesundheits- und Sportmesse Völkermarkt	Neue Burg Völkermarkt
Mo. 11. bis Fr. 15.10.21	ab 08:00 Uhr	<b>Offene und interaktive Ausstellung/ Kärntner Bildungswerk</b> Mo & Mi von 8 - 15 Uhr, Di & Do von 8 - 18 Uhr & Fr von 8 bis 12 Uhr	Stadtturm
Do 21.10.21	ab 17:00 Uhr	<b>Namenswerkstatt/Kärntner Bildungswerk</b>	Stadtturm
Sa. 13.11.21	ab 20:00 Uhr	<b>WUNSCHKONZERT des MGV Scholle Haimburg/ St. Peter a.W.</b>	Neue Burg Völkermarkt
Fr. 19.11.21	ab 19:30 Uhr	<b>KATHREINTANZ LFS Goldbrunnhof</b>	Neue Burg Völkermarkt
Di. 23. bis Fr 26.11.21	täglich von 10:00 - 18:00 Uhr	<b>CHRISTKINDLMARKT Bürgerfrauen der Abstimmungsstadt Völkermarkt</b>	Stadtturm
Sa. 04. bis Mo 06.12.21	täglich von 09:00 - 18:00 Uhr	<b>KRIPPEN- und WEIHNACHTSBASAR</b>	Foyer der Neuen Burg
So. 05.12.21	u. Mo. 06.12.2021	<b>NIKOLOMARKT</b>	Hauptplatz Völkermarkt
So. 05.12.21	ab 14:00 Uhr	<b>PROSCIUTTO &amp; WEIN Rotary Club Völkermarkt</b>	Altes Brauhaus
Mo. 06.12.21	ab 08:00 Uhr	<b>FLOHMARKT Rotary Club Völkermarkt</b>	Stadtturm
Di. 07.12.21	ab 20:00 Uhr	<b>MATURABALL Alpen-Adria-Gymnasium Völkermarkt</b>	Neue Burg Völkermarkt
Sa. 11.12.21	08:00 - 14:00 Uhr	<b>CHARITY-ADVENTFRÜHSTÜCK Soroptimist-club Kärnten Unterland-Völkermarkt</b>	Neue Burg Völkermarkt
Sa. 18.12.21	ab 19:30 Uhr	<b>ADVENTKONZERT Singkreis Völkermarkt</b>	Neue Burg Völkermarkt

### MÄRKTE GANZJÄHRIG

Jeden Mittwoch	8:00 - 12:30 Uhr	<b>WOCHENMARKT</b> (wenn Mittwoch Feiertag, Dienstag davor)	Hauptplatz Völkermarkt
Jeden Freitag	9:00 - 13:00 Uhr	<b>FRISCHEMARKT,</b> (Feiertags kein Markt)	Hauptplatz Völkermarkt
Mi 01.12 bis 22.12.21	09:00 - 18:00 Uhr	<b>Kunst &amp; Genuss im Freien</b> <b>Mittwoch, Freitag und Samstag</b> in Verbindung mit dem Wochen- und Frischemarkt	Hauptplatz Völkermarkt

*Veranstaltungen können aufgrund der COVID Bestimmungen abgesagt werden.*



STADTGEMEINDE  
VÖLKERMARKT



# EINLADUNG

10. Oktober Feier 2021



**Samstag, 09. Oktober 2021, um 19.00 Uhr**  
**Unterer Hauptplatz Völkermarkt**

Aufgrund der aktuellen COVID-19 Situation ist die Teilnahme an der Feier nur mit vorheriger Anmeldung im Kulturreferat bis **spätestens Freitag, 08. Oktober 2021 - 12:00 Uhr** möglich. (begrenzte Teilnehmerzahl!)

Kulturreferat: 04232/25 71-19 oder [vanessa.zwirn@ktn.gde.at](mailto:vanessa.zwirn@ktn.gde.at)

Wir bitten um Ihr Verständnis und freuen uns trotz der außergewöhnlichen Umstände eine kleine Gedenkfeier mit Ihnen als Gäste abhalten zu können.

Es wird um die Einhaltung der aktuellen COVID-19 Maßnahmen (2. COVID-19-Maßnahmenverordnung - 2. COVID-19-MV) ersucht. Einlass nur mit gültigem 3-G Nachweis!

## weitere örtliche 10. Oktober- Feiern in Völkermarkt

<b>HAIMBURG</b> - Heldenbichl, Kranzniederlegung	5. Oktober 2021, 18.30 Uhr
<b>TAINACH</b> - Fackelzug, Höhenfeuer, Feuerwerk	8. Oktober 2021, 19.00 Uhr
<b>ST. MARGARETHEN o. T.</b> - Kriegerdenkmal	8. Oktober 2021, 19.30 Uhr
<b>Klein St. Veit</b> - Treffpunkt: Kriegerdenkmal Gurker Brücke	10. Oktober 2021, 18:30 Uhr

## BEZIRKSHEIMATMUSEUM VÖLKERMARKT

Tag der offenen Tür am Sonntag, 10.10.2021  
10.00 - 16.00 Uhr | Freier Eintritt



www.feelthecomfort.at

**MATRATZEN MANUFAKTUR**

Abb.: FLEXIMA® Premium, 22 cm Matratzenhöhe

TOP QUALITÄT  
AUS KÄRNTEN

**Herbstzeit ist FLEXIMA® HOME Kuschelzeit!**

Eine FLEXIMA® atmet mit Ihnen!  
Mit jeder Bewegung drücken Sie feuchte, warme Luft aus dem Matratzenkern. Damit schaffen Sie sich Ihr eigenes Mikroklima im Bett und Feuchtigkeit bekommt keine Chance auf Beständigkeit.

Alle Matratzen werden im **Lavanttal** individuell handgefertigt und angepasst.  
Bei Interesse können Sie den Herstellungsprozess gerne besichtigen.

Matratzen Manufaktur GmbH | Framrach 51 | 9433 St. Andrä  
Tel.: 04358 28482 | Mo – Do: 08 – 16 Uhr | Fr: 8 – 14 Uhr; Samstag: 9 – 12 Uhr

## ▲ Neue App für rasche Kommunikation mit dem GemeindebürgerInnen

### Mit Geko digital immer auf dem aktuellsten Stand

Unter dem Namen Geko digital ist die neue Gemeinde App ab sofort in den App Stores für Android, iOS und auch Huawei-Geräte erhältlich.

### Geko digital App – die Gemeinde in der Hosentasche

Nach dem Download der App stehen unseren Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern alle Termine, Neuigkeiten und Kundmachungen unserer Gemeinde jederzeit transparent und nutzerfreundlich zur Verfügung. Darüber hinaus gibt es durch die neue App die Möglichkeit, jederzeit in besonders wichtigen Situationen mit Push-Nachrichten sofort informiert zu werden. So kann die Gemeinde auch in Krisensituationen sehr rasch dafür sorgen, dass die entscheidenden Informationen so schnell als möglich bei den Bürgerinnen und Bürgern ankommen.

**Blitzschnell informiert!**

Digitale News Ihrer Gemeinde direkt am Handy!

Holen Sie sich topaktuelle Infos wie Neuigkeiten, Kundmachungen und Termine mit der neuen Geko digital App auf Ihr Smartphone!

Mit Push-Nachrichten für besonders wichtige Informationen.

1. Geko digital App am Handy installieren
2. Heimatgemeinde auswählen
3. Jederzeit alle aktuellen Informationen sehen

Google Play | App Store | AppGallery

Geko digital

**TAGE DES GEDENKENS**

Ausstellung ab 21. Oktober 2021

Traditionelle und außergewöhnliche Arrangements  
liebevoll gestaltet von unseren Floristinnen

Mo-Fr 9:00-18:00

Sa 9:00-16:00

A-9100 Völkermarkt | Pörtschach 6  
www.gaertnereisattler.at | Tel.: 04232 27275

**SATTLER** GÄRTNEREI ERLEBEN



# LAUT UND STAUBIG

## - die Großbaustelle im Autohaus Jarnig

**B**is November 2021 müssen unsere Kundinnen und Kunden sowie unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gute Nerven bewahren. An unserem Standort ist es aktuell laut und staubig. Warum? Damit es in Zukunft schöner, gemütlicher, umweltschonender und vor allem kunden- und mitarbeiterfreundlicher wird.

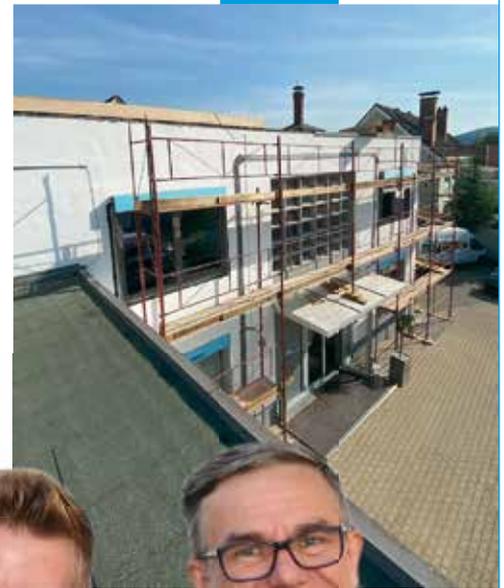
Konkret stellen wir von Öl- auf Fernwärmeheizung um, befinden uns in einer umfassenden thermischen Sanierung unserer Gebäude, erweitern unsere Werkstättenfläche, wechseln auf eine LED-Beleuchtung am gesamten Standort und bauen ein vollelektrisches und smartes Energie- und Gebäudemanagement ein. Letzteres bedeutet, dass wir beispielsweise unsere gesamte Raumbelichtung oder Heizung digital steuern können.

Vor zwei Jahren sind wir, das Vater-Sohn-Gespann Hubert und Samuel Jarnig, ins kalte Wasser gesprungen und haben den Traditionsbetrieb Autohaus Morolz in Völkermarkt übernommen. Der Audi-VW-Betrieb wurde im Jahr 1932 gegründet. Eine lange Zeit, in der sich gut funktionierende Strukturen und Traditionen entwickelt haben, von denen wir profitieren können.

**Diese Traditionen treffen heute bei uns auf Modernität.  
Eine Mischung, die uns als Autohaus Jarnig einfach ausmacht.**

„Liebe Kundinnen und Kunden, liebe Völkermarkterinnen und Völkermarkter, wir freuen uns auf Ihren Besuch und sind mit unserem Service natürlich auch während der Baustelle, wie gewohnt, für Sie da.“

*Samuel und Hubert Jarnig*



**Autohaus**  
**Jarnig**

Ihr freundlicher Mobilitätspartner

Völkermarkt, Mettinger Straße 1 [www.jarnig.at](http://www.jarnig.at) T.+43 4232 2812



Service



Audi Service



Multi-Brand-Service





**IMMER GUT BERATEN:**  
04352 - 52 0 45  
**SERVICE HOTLINE**

**MAKLER MOSGAN**  
VERSICHERUNGSMAKLER · IMMOBILIENMAKLER

Spanheimerstrasse 5 • 9400 Wolfsberg  
04352-52045 • www.makler-mosgan.at

  
Marlies Mosgan-Schättele
   
Peter Mosgan
   
Melina Austenhuber

  
Sigrid Raneg
   
Jürgen Eberl
   
Elisabeth Pirker
   
Birgit Wirth

**Wir suchen für die Erweiterung unseres Teams,  
2 top motivierte  
VERSICHERUNGSBERATER (m/w/d)  
im Außendienst**

die sich mit uns, eine langfristige Zukunft aufbauen und  
selbständig mit Fixanstellung  
durch attraktives Gehalt und Prämienmodell arbeiten wollen

Ihre außerordentliche Qualifikation + Praxis  
werden selbstverständlich angerechnet




**Malermeister G. Morri**

Malerei · Anstrich · Fassaden

Mobil: 0664 / 94 76 665 Tel: 04232 / 51 081  
Mail: malerei@gernot-morri.at  
9100 Völkermarkt Zeckrestraße 42  
www.gernot-morri.at



## ▲ Projekt: Zeit-Flügel (2020/2021)



Im Rahmen der familienfreundlichen Gemeinde wurde das Projekt „Buntes Stadtbild“ umgesetzt.



Bereits im Jahr 2020 erklärte sich die Künstlerin Gudrun Zikulnig bereit, das „Bunte Stadtbild“ - in der Stadtgemeinde Völkermarkt umzusetzen. Im Zuge der Umbauarbeiten in der Neuen Brug Völkermarkt wurde die Plakatwand im Eingangsbereich entfernt.

Nach einem Lokalausgleich und der Ideenfindung mit der Künstlerin wurde das Projekt fixiert: „Zeit-Flügel“ - eine Kunstinstallation in Kooperation mit der Kooperativen Kleinklasse der Mittelschule Völkermarkt.

Gudrun Zikulnig begann 2020 mit Hilfe ihres Assistenten Bernhard Nedwed mit dem Entwerfen der Vögel aus Niro. Für die Vollendung der Kunstinstallation durften die Kinder der Kooperativen Kleinklasse der MS Völkermarkt im Herbst 2020 die Vögel mit bunten Lacken bemalen, wo ihrer Kreativität keine Grenzen gesetzt wurden. Im Frühjahr 2021 konnten die Vögel im Eingangsbereich mit Hilfe der Mitarbeiter des Bauhofes montiert werden.

Die Stadtgemeinde Völkermarkt bedankt sich recht herzlich bei der Künstlerin Gudrun Zikulnig, Bernhard Nedwed und der Kooperativen Kleinklasse der Mittelschule Völkermarkt.

- Künstlerische Leitung: Gudrun Zikulnig
- Assistenz: Bernhard Nedwed
- Kooperation: Kooperative Kleinklasse der Mittelschule Völkermarkt



**MAURITSCH**  
ORTHOPÄDIE  
Orthopädische Schuhe - Maßeinlagen



Stempel - Schilder - Schlüssel & Schließanlagen

**MAURITSCH**

Freidlgasse 10, A-9400 Wolfsberg  
Tel. 04352/3171  
office@mauritsch.at • www.mauritsch.at





**100 km in 5 Minuten laden.**  
**IONIQ 5.**  
 Ultra schnelles Laden serienmäßig.

**Power your world.**

Was sind 5 Minuten? Ein schneller Kaffee. Etwas Entspannung. Ein paar Gedanken der Vorfreude auf das Wochenende. Für den Hyundai IONIQ 5 sind 5 Minuten 100 Kilometer. Ultra schnelles Laden serienmäßig. 80% Ladung in nur 18 Minuten. Dank einer konkurrenzlosen 800 V Technologie. Warum sollten Sie auch länger warten, um Ihre Fahrt fortzusetzen?

Hyundai IONIQ 5 schon ab € 39.990,-\*.

Gleich informieren und testen: [hyundai.at/IONIQ5](https://hyundai.at/IONIQ5)



**Autohaus Karl Niemiez**

Umfahrungsstraße 2 | 9100 Völkermarkt | 04232/4400  
[verkauf@niemiez.at](mailto:verkauf@niemiez.at) | [www.niemiez.at](https://www.niemiez.at)



\* Preis beinhaltet € 6.000,- Preisvorteil (beinhaltet bereits € 2.400,- E-Mobilitätsprämie und € 3.600,- Hyundai Aktionbonus). Sofern alle Voraussetzungen der Förderaktion erfüllt sind, ist eine weitere Auszahlung eines € 3.000,- E-Mobilitätsbonus als Anteil des Bundesministeriums BMK möglich (Details unter [www.umweltfoerderung.at](https://www.umweltfoerderung.at)). E-Mobilitätsbonus gültig für Elektro (BEV) Modelle. Nähere Infos bei Ihrem Hyundai Partner. Preis/Aktion gültig solange der Vorrat reicht bzw. bis auf Widerruf bei allen teilnehmenden Hyundai-Partnern, inkl. Hersteller- und Händlerbeteiligung. Stromverbrauch: 16,8 kWh / 100 km, Elektrische Reichweite nach WLTP: bis zu 481 km (72,6 kWh Batterie) † Die Hyundai 5 Jahres-Neuwagen-garantie ohne Kilometerbegrenzung gilt nur für jene Hyundai Fahrzeuge, welche als Neufahrzeug ursprünglich von einem autorisierten Hyundai-Vertragshändler mit Sitz im Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) oder der Schweiz an Endkunden verkauft wurden. Details zu den Garantiebedingungen und dem Garantiefumfang sowie den Ausnahmen und Einschränkungen davon finden Sie im Garantie- und Serviceheft bzw. Garantieheft und der gesonderten Garantie-Urkunde des Fahrzeuges. ‡ Die Garantie gilt nur für die Hochvolt-Batterie für die Dauer von 8 Jahren ab Garantiebeginndatum oder bis zu 160.000 km (IONIQ 5) Laufleistung, je nachdem was früher eintritt. Symbolabbildung, Satz- und Druckfehler vorbehalten.

**Die neuen Modelle von Hyundai soeben eingetroffen und jederzeit zu besichtigen.  
 Informationen erteilen wir Ihnen auch gerne telefonisch!**



### ▲ Völkermarkter Kindersommer – ein Sommer voll Action

Die Durchführung der Ferienbetreuungsaktion unserer Stadtgemeinde lag in diesem Jahr bei der Organisation der „Kinderfreunde“. Die Kinderfreunde organisieren bundesweit für Gemeinden Ferien-, Freizeit- und Nachmittagsbetreuung und sind in Völkermarkt bekannt als Träger der Schulsozialarbeit in unserem Bildungscampus (Volksschule, Mittelschule, Polytechnikum, Praxis-HAK).

Unter der Leitung des Völkermarkter Kinderfreudeobmannes und Musiklehrers GR Klaus Kniely führten die PädagogInnen Michaela Held, Manuel Schwandt, Tamara Stocker und Cornelia Umschaden jeweils 15 Kinder in zwei Gruppen durch ein spannendes und abwechslungsreiches Programm in vier Themenwochen - unter strikter Einhaltung der Covid-Schutzbestimmungen.

Ausgangspunkt der täglichen Erkundungen und Abenteuer in unserer Stadt war die Volksschule Völkermarkt, wo unsere Ferienaktion ihr „Hauptquartier“ aufschlagen konnte: Herzlichen Dank an Schulwart Christian Praprotnik und seinem Team für das Bemühen um eine schöne Herberge.

Jedes Jahr ist es ein besonderes Anliegen der Ferienaktion, unsere Kinder die Vielfalt an Aktivitäten und an Engagement in unserer Stadt erleben zu lassen. Die Herzlichkeit und Gastfreundschaft, mit der die Kinder von den Vereinen und Institutionen empfangen wurden, war auch in diesem Jahr berührend: Der Besuch bei der Feuerwehr war wie immer ein eindrucksvolles Erlebnis. Bei den Fischern mit ihrem achtsamen Lifestyle am Fluss konnten die Kinder spüren, dass man hochkonzentriert entspannt sein kann. Capless war mit Patrick Jaritz zu Gast, um am Selbstbewusstsein als beste Form der Selbstverteidigung zu arbeiten. Die Jäger haben den Gedanken der Hege und ihren sorgsamem Blick auf die Natur einfühlsam vermitteln

können, ebenso wie der Naturlehrpfad am Goldbrunnhof oder die Bienenzüchter, um nur einige Highlights zu nennen – wozu sicher auch eine Begegnung mit Olympiasiegerin Magdalena Lobnig im VST Ruderzentrum gehörte, oder der Radwandertag mit Mittagessen im Turmcafe auf herzliche Einladung von Vanja Merc.

Es würde den Rahmen sprengen, an dieser Stelle alle Details des Programms der vier Themenwochen - Naturwoche, Kulturwoche, Sportwoche und Sicherheitswoche – wiederzugeben. Die Stadtgemeinde bedankt sich herzlich bei den tollen Funktionären und Funktionärinnen der Vereine und Verbände, die unseren Kindern ein Stück Ferienfreude geschenkt haben.

Fast die Hälfte aller Betreuungstage begleiteten Mandatarinnen und Mandatare aus allen Fraktionen der Stadtgemeinde unserer Kinder. Bürgermeister Markus Lakounigg und Stadtrat Andreas Sneditz erkundeten mit den Kindern die sportlichen Möglichkeiten im Sportbereich Lilienberg. Stadträtin Angelika Kuss-Bergner gestaltete mit den Kindern einen kreativen Tag in der Kulturwoche. Vizebürgermeister Aaron Radaelli sorgte beim Spielen am und im Haimburger-Bach für unfassbar dreckige Kinder, Stadtrat Stefan Riepl vermittelte mit seiner Gattin Bundesrätin Nicole Riepl das Erlebnis Bauernhof und Stadtrat Gerald Grebenjak ermöglichte ein spannendes Kennenlernen der Polizei Völkermarkt. Volkshilfe-Obmann und Sozialausschussvorsitzender Thomas Bierbaumer-Piroutz organisierte eine Stadtführung der besonderen Art, Gemeinderätin Carmen Furian gestaltete einen „Kuscheltag mit viel Fell“ – und alle Mandatare und Mandatarinnen gemeinsam genossen die Zeit mit den aufmerksamen, klugen, fröhlichen, mutigen und braven Kindern aus Völkermarkt und freuen sich auf den Sommer 2022.



**▲ Kärntner Heizkostenunterstützung**

2021/2022 Antragseinbringung vom:  
15. Oktober 2021 bis 15. März 2022

**Heizkostenunterstützung in Höhe von € 180,--**  
Einkommensgrenze netto mtl.\*

Alleinstehende / Alleinerzieher	€ 960,-
Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (z.B. Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Elternteil mit volljährigem Kind)	€ 1.510,-
Zuschlag für jede weitere im Haushalt lebende Person (auch Minderjährige)	€ 250,-
Alleinstehende® PensionistInnen (gilt nicht für Witwen/Witwer) die mind. 360 Beitragsmonate der Pflichtversicherung aufgrund einer Erwerbstätigkeit erworben haben;	€ 1.070,-

**Heizkostenunterstützung in Höhe von € 110,--**  
Einkommensgrenze netto mtl.\*

Alleinstehende / Alleinerzieher	€ 1.190,--
Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (z.B. Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Elternteil mit volljährigem Kind)	€ 1.640,--
Zuschlag für jede weitere im Haushalt lebende Person (auch Minderjährige)	€ 250,--

\*alle Beträge gerundet

**Bei der Antragstellung sind folgende Unterlagen vorzulegen:**

- Einkommensnachweise aller im gemeinsamen Haushalt lebenden Personen
- Bankverbindung mit IBAN und BIC

**Als Einkommen gelten:** Alle Einkünfte aus selbstständiger oder unselbstständiger Tätigkeit, Renten, Pensionen, Einkommen nach dem Opferfürsorgegesetz, Leistungen aus der Arbeitslosenversicherung, der Krankenversicherung, Geldleistungen aus dem K-MSG, Einkünfte aus Land- und Forstwirtschaft, Vermietung und Verpachtung, Familienzuschüsse, Lehrlingsentschädigung, Stipendien, Unterhaltszahlungen, Kinderbetreuungsgeld

**Nicht als Einkünfte gelten:** Familienbeihilfen, Pflegegelder, Wohnbeihilfe, Kriegsoferentschädigung

Die Vorlage von Rechnungen über das Heizmaterial ist nicht mehr erforderlich.

Der Antrag ist im Stadtgemeindeamt Völkermarkt bei **Frau Roswita Wedenig, Montag – Freitag, von 8.00 – 12.00 Uhr, Rathaus, 2. Stock, ZiNr. 25**, zu stellen.



**Dr. Manfred Opetnik**

Rechtsanwalt  

**Dr. Manfred Opetnik**  
Verteidiger in Strafsachen

Kanzleischwerpunkte: Bürozeiten:

- Allgemeinpraxis
- Ehe und Familie
- Schadenersatz/Gewährleistung
- Kauf-, Übergabs- und Mietverträge
- Erbrecht/Testamente
- Strafrecht

Mo – Do 08:00 – 12:00  
12:45 – 17:00  
Fr 08:00 – 13:00

Telefon 04232/4170  
kanzlei@ra-opetnik.at

[www.ra-opetnik.at](http://www.ra-opetnik.at)

**Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner**


**SANTICVM**  
M E D I E N

**Ihre Anzeigen-HOTLINE:**  
**0650/310 16 90**  
[anzeigen@santicum-medien.at](mailto:anzeigen@santicum-medien.at)



**Fahrschule**  
**EASY DRIVERS**  
VÖLKERMARKT

[voelkermarkt@easydrivers.at](mailto:voelkermarkt@easydrivers.at)

**Abendkurs durchgehend ab 06.09.**  
immer von **MO bis MI** von **18 bis 20.30 Uhr**  
(Quereinstieg jederzeit möglich)

**Mopedkurs**

am 25.10. von 15.20 - 18 Uhr  
am 27.10. von 14 - 16.40 Uhr

**Herbst-Intensiv-Kurs**

am 27. bis 29.10. von 9 - 12.40 Uhr  
am 02. bis 05.11. von 14 - 17.30 Uhr  
am 06.11. von 9 - 12.30 Uhr

**F-Kurs**

am 29.10. von 16 - 19.30 Uhr

**BE-Kurs**

am 12.11. von 16 - 18.40 Uhr



### ▲ Kids-Cup - Bericht VST-Leichtathletiksektion

Am 07.08.2021 gab es endlich wieder einen Bewerb für die Jüngsten. Bei ausgezeichnetem Wetter fand auf der Sportanlage in Völkermarkt der 4. Steinzeit-Mehrkampf im Rahmen des KLV Kid`s Cup statt. 54 junge Sportlerinnen und Sportler nutzten den ersten Wettkampf für die Klassen U8 bis U14 in der heurigen Freiluftsaison.

Vom VST-Laas waren Laurena Krainz, Mia Fixl, Kerstin Mohor, Lisa Karner, Lara Piskernig (U14 weiblich), Jakob Ladinig (U14 männlich), Nadia Fixl, Katrin Mohor (U12 weiblich), Jakob Macek (U12 männlich), Anais Urbas, Anna Kazianka,

Johanna Macek (U10 weiblich), Justin Kamper, Matthias Sauerschnig, Matthias Plösch (U10 männlich), Anna Plösch (U8 weiblich), Niklas Hanschitz, Jacob Fixl, Rafael Hanschitz (U8 männlich) am Start.

Alle waren mit Freude und Einsatz dabei und zeigten sehr gute Leistungen. Auch drei Klassensiege durch Anais Urbas, Justin Kamper und Jakob Ladinig sowie ein zweiter Platz durch Niklas Hanschitz und drei dritte Plätze durch Anna Plösch, Matthias Sauerschnig und Laurena Krainz wurden von den jungen Talenten des VST-Laas erreicht.

STADT



Way of Life!






LAND




BERG

[www.suzuki.at](http://www.suzuki.at)  
 Verbrauch „kombiniert“: 1,0-6,2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 22-141 g/km\*  
\* WLTP-geprüft. Druckfehler; Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Symbolfotos. Mehr Informationen auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at) oder bei Ihrem Suzuki Händler.

HYBRID

PLUG-IN  
HYBRID

F  
Suzuki  
Finanzierung

5  
Jahre  
Garantie

V  
Suzuki  
Versicherung

FIX  
Suzuki  
Leasing

A  
Suzuki  
Auto



Autohaus  
**PRIBASNIG**

9100 Völkermarkt  
 Tel.: 04232 / 2229  
 E-Mail: [info@pribasnic.at](mailto:info@pribasnic.at) [www.pribasnic.at](http://www.pribasnic.at)



Die Durchführung des Bewerbes wäre nicht möglich ohne die verlässliche Mithilfe der Leistungsathlet/innen, die die einzelnen Gruppen vorbildlich betreut haben und jenen Eltern, die sich als Helfer bei den einzelnen Stationen engagiert haben. Besonderer Dank geht auch an Fredi, der intern zum „besten Platzsprecher“ auserkoren wurde und natürlich an Norbert, der den Bewerb in bewährter Weise organisiert hat.

Bgm. und Sportreferent Markus Lakounigg nahm dankenswerterweise die Siegerehrungen vor und als Vertreter der Kärntner Sparkasse war Kevin Müller bei den Ehrungen dabei. Besonderer Dank gilt auch an Hannes Ratz und sein Team von der Sportkantine für die ausgezeichnete Stärkung der jungen Sportlerinnen und Sportler durch Speis und Trank nach dem Bewerb. Dieses Service ist einzigartig beim Kid's Cup und mit ein Grund für die rege Teilnahme am Steinzeit-Mehrkampf in Völkermarkt.

**Ohne unsere verlässlichen Sponsoren und Unterstützer wäre die Veranstaltung ebenfalls nicht möglich. Daher möchten wir uns auch bei ihnen herzlich bedanken. Den Bewerb unterstützt haben:**

- Modre Bergbau GmbH
- Kärntner Sparkasse
- Kärnten Sport (mit Sachpreisen)
- Manfred Ladinig (mit Haribo Sachpreisen)
- Stadtgemeinde Völkermarkt
- Kärntner Leichtathletikverband
- Klagenfurter Leichtathletik Club (Zeitnehmungsanlage)

Zuletzt bedanken wir uns auch noch bei Franziska David und Petra Lammer von den Kärntner Regionalmedien für die verlässliche Berichterstattung.

Wir gratulieren allen Athlet/innen nochmals herzlich zu den hervorragenden Leistungen!

**Lust auf mehr Bildung?**

**Matura kostenfrei am Abendgymnasium Klagenfurt**

**NEUEINSTIEG für Spätentschlossene!**  
Individualberatung möglich!

**Anmeldung ab sofort möglich!**

- Präsenzstudium (4 Abende)
- Fernstudium (2 Präsenzabende + Selbststudium)
- Kompakstudium in 3 Jahren
- Externistenreifeprüfung
- Berufsreifeprüfung
- kostenfreier Schulbesuch
- flexible Modulplanung
- berufsbegleitend
- erwachsenengerecht
- individuelle Anrechnung von Vorkenntnissen

**ABENDGYMNASIUM KLAGENFURT**  
9020 Klagenfurt, Ferdinand-Jergitsch-Str. 21  
Tel.: 0463/56925 (Mo-Fr 17-20 Uhr)  
bg-klu-berufst@bildung-ktn.gv.at  
www.abendgym-klagenfurt.at





**GOMERNIK & PICHLER**  
HEIZUNG • SANITÄR • BÄDER

A-9100 Völkermarkt · Kirchgasse 11  
Telefon 04232 / 37 333  
Fax 04232 / 37 333 3  
e-mail: office@gomernik-pichler.at  
www.gomernik-pichler.at

Kärntens größter  
**EP:Fachmarkt**  
im **Citycenter**  
**Völkermarkt!**



**EP:Hus**  
ElectronicPartner

A-9100 Völkermarkt, Augustinerweg 1/Top1,  
Citycenter, Tel.: +43 664 11 22 000  
**www.ep-hus.at, office@ep-hus.at**



## ▲ Neuerungen in der Ktn. Bauordnung 1996

*Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,*

aufgrund von zahlreichen Anfragen bei unserer Baupolizei, fassen wir für Sie die wesentlichen Neuerungen der Novelle der Kärntner Bauordnung zusammen, die seit dem 01.06.2021 in Kraft ist.

### 1. Instanzenzug

Das Rechtsmittel der Berufung gegen Bescheide des Bürgermeisters als Baubehörde I. Instanz wurde abgeschafft. Nach Zustellung des Bescheides kann nur noch das Rechtsmittel der Beschwerde an das Landesverwaltungsgericht Kärnten erhoben werden. Die Frist für die Beschwerde beträgt vier Wochen ab Zustellung des Bescheides. Das Rechtsmittel ist bei der Stadtgemeinde Völkermarkt schriftlich einzubringen. Dies gilt für alle Bescheide im Bauverfahren, die nach dem 01.06.2021 zugestellt wurden.

### 2. Mitteilungspflichtige Bauvorhaben

Der Katalog der mitteilungspflichtigen Bauvorhaben gem § 7 K-BO wurde aktualisiert und erweitert. Der Begriff „bewilligungsfreie Vorhaben“ wurde durch den Begriff „mitteilungspflichtige Vorhaben“ ersetzt.

Wichtig ist in diesem Zusammenhang, dass Luftwärmepumpen mitteilungspflichtige Maßnahmen darstellen. Allerdings nur, wenn diese keine unzumutbaren oder das ortsübliche Ausmaß übersteigenden Immissionen verursachen. Dies ist bei Vorlage der Mitteilung vom Antragsteller durch ein Sachverständigen-gutachten der Behörde nachzuweisen. Als Sachverständiger gilt, wer fachkundig ist und in Form eines Gutachtens beurteilen kann, ob die Voraussetzungen gegeben sind.

Sonnenkollektoren und Photovoltaikanlagen sind, wenn sie in die Dachfläche oder Fassade integriert sind oder unmittelbar dazu parallel ausführt werden, immer nur mitteilungspflichtig. Wenn diese als Zubau zu einem Gebäude ausgeführt werden, dann sind sie bis zu 100 m<sup>2</sup> mitteilungspflichtig; darüber hinaus baubewilligungspflichtig.

### 3. Errichtung und Abbruch von baulichen Anlagen

Neu gefasst wurde § 7 Abs. 5 K-BO. Die Errichtung und der Abbruch von baulichen Anlagen, die nach ihrer Art regelmäßig errichtet und innerhalb einer bestimmten Frist abgebrochen werden, zB bauliche Anlage eines Saisonbetriebes, werden erleichtert, da grundsätzlich der Baukonsens mit Abtragung der baulichen Anlage untergeht.

In diesen Fällen bedürfen nur mehr die erneute Errichtung und der erneute Abbruch einer Mitteilung, sofern die erstmalige Errichtung der der erstmalige Abbruch bewilligt wurden und mit der letzten Errichtung längstens vor drei Jahren begonnen wurde. Eines erneuten Baubewilligungsverfahrens bedarf es in diesen Fällen nicht.

### 4. Beilagen

Die vom Bauwerber beizubringenden Belege gem. § 10 K-BO wurden reduziert; ua entfällt die Verpflichtung zur Beibringung eines Anrainerverzeichnisses.

### 5. Vorprüfungsverfahren

Im Vorprüfungsverfahren gem. § 13 K-BO hat die Behörde nunmehr auch festzustellen, ob Interessen der Sicherheit im

Hinblick auf die Lage des Bauvorhabens, der Lawinengefahr, Hochwassergefahr oder Steinschlag gewahrt werden können.

### 6. Abänderung der Baubewilligung

Klargestellt wurde, dass auch Anträge auf Abänderung der Baubewilligung schriftlich zu erfolgen haben (§ 22 Abs. 1 K-BO). Es liegt auch im Ermessen der Behörde, ob eine Verhandlung mit Augenschein durchgeführt werden muss.

### 7. Anrainerstellung

Die Fläche von Baugrundstücken kann sehr groß sein. In diesen Fällen kann es dazu kommen, dass das Vorhaben so weit von den angrenzenden Grundstücken entfernt ist, dass eine Verletzung von subjektiv-öffentlichen Rechten ausgeschlossen ist.

Aus diesem Grund wurde klargestellt, dass nur dann eine Anrainerstellung besteht, sofern überhaupt eine Verletzung von subjektiv-öffentlichen Rechten möglich ist. In diesem Sinne wird in § 23 Abs. 2 lit a K-BO auch nicht mehr zwischen angrenzenden Grundstücken und Grundstücken im Einflussbereich unterschieden. Ob tatsächlich subjektiv-öffentliche Rechte verletzt werden, ist im Baubewilligungsverfahren zu klären.

### 8. Vereinfachtes Verfahren

*Auch hier gibt es einige Neuerungen:*

Die Aufforderung zur schriftlichen Stellungnahme entfällt. Die Gemeinde ist nicht mehr verpflichtet, die Parteien des Verfahrens über das beabsichtigte Bauverfahren zu informieren, sondern kann den Bescheid erlassen, ohne die Parteien darüber zu informieren!

Die Stadtgemeinde Völkermarkt wird die Parteien jedoch weiterhin freiwillig informieren. Für Sie bedeutet diese Änderung, dass Sie als Anrainer erst nach Zustellung des Bescheides Einwendungen in der Beschwerde erheben können. Die Frist dafür beträgt vier Wochen. Für den Bauwerber bedeutet dies, dass erst nach Ablauf einer Frist von vier Wochen (zusätzlich Postlauf) ab Zustellung des Bescheides an alle Parteien des Verfahrens ohne Erhebung eines Rechtsmittels der Bescheid rechtskräftig wird und mit den Bauarbeiten begonnen werden darf.

### 9. Bauleiter

Der Inhaber der Baubewilligung hat der Behörde vor Beginn der Ausführung des Vorhabens die schriftliche Zustimmung des Bauleiters zu übermitteln. Durch die schriftliche Zustimmung des Bauleiters soll verhindert werden, dass der Inhaber der Baubewilligung Personen als Bauleiter bekannt gibt, die zivilrechtlich nicht durch den Inhaber der Baubewilligung beauftragt wurden.

Bei einer reinen Verwendungsänderung ist kein Bauleiter im Sinn des § 6 lit. c K-BO zu bestellen. Für Vorhaben nach § 7 Abs. 5 K-BO ist ein Bauleiter zu bestellen.

### 10. Ausführungsplakette

Die Ausstellung entfällt. Dies gilt auch für Bauvorhaben, bei denen die Baubewilligung von dem 01.06.2021 beantragt wurde.

### 11. Herstellung des rechtmäßigen Zustandes

Regelmäßig kommt es bei Ausführungen von Bauvorhaben zu unwesentlichen Abweichungen von der Baubewilligung, die aber keine öffentlichen oder subjektiv-öffentlichen Interessen der Anrainer berühren.



Daher kommt es zukünftig bei unwesentlichen Abänderungen nicht mehr zu einem Auftrag gem. § 36 K-BO. So stellt z.B. eine geringfügig abweichende Positionierung eines Fensters, sofern kein öffentliches oder subjektiv-öffentliches Interesse der Anrainer berührt sind, keine wesentliche Abweichung mehr dar.

Hingegen wird ausdrücklich geregelt, dass Verletzungen von Abstandsflächen oder von projektsändernden Auflagen nach § 18 K-BO sowie die Überschreitung der Geschossflächen wesentliche Abweichungen darstellen.

### 12. Meldung der Vollendung

Die Frist für die Meldung der Vollendung des **Bauvorhabens wurde auf zwei Wochen verlängert und tritt nunmehr den Inhaber** der Baubewilligung.

Die Meldung kann ab nun auch für einen in sich abgeschlossenen Teil des Vorhabens erfolgen (sog. Teilfertigstellung), wenn Interessen der Erhaltung des Landschaftsbildes oder des Schutzes des Ortsbildes nicht entgegenstehen. Beispiel: das Erdgeschoss für Gewerbeflächen wurde fertig gestellt, während der Wohnraum im 1. Stock noch nicht gänzlich ausgebaut ist.

Bitte halten Sie sich an die gesetzlichen Bestimmungen, da die Behörde bei Nichteinhaltung verpflichtet ist, ein Verwaltungsstrafverfahren bei der BH Völkermarkt einzuleiten.

Die Mitarbeiterinnen der Baupolizei stehen Ihnen bei Fragen gerne zur Verfügung!

Solartechnik und Bio-Energie

## WIR HALBIEREN IHRE HEIZKOSTEN





Wärmepumpe



Solaranlagen



Pellets- und Hackschnitzelheizung



Holzvergaser-Zentralen

**Wir garantieren**  
eine kompetente Energieberatung für alle aktuellen Systeme mit über 44-jähriger Erfahrung im Bau von Solaranlagen und Bioheizungstechnik.

**Mit Abstimmung**  
aller Heizungsfaktoren ist die Halbierung Ihrer Heizkosten möglich.

**Selbstverständlich**  
beraten wir Sie in allen Fragen der Förderungsmöglichkeiten.

**Ein versiertes Montageteam**  
gibt Ihnen die Sicherheit einer komfortablen Funktion für Jahrzehnte.

### Werner Findenig

INSTALLATEURMEISTER

A-9125 Kühnsdorf, Mittlern, Hauptstraße 64  
Tel. 04232/6222, Mobil 0664/3416667  
Fax 04232/6320, email: wfindenig@aon.at  
www.findenig.com

## Rechtlich zu regeln gibt es immer was...

Sei es persönlich, in der Familie, im Unternehmen, gerade in Zeiten wie diesen. Seit mehr als achtzehn Jahren stehen Ihnen für Ihre rechtlichen Angelegenheiten Notar Dr. Reinhard KERN und seit elf Jahren Notarpartner Dr. Armin MÜLLER zur Verfügung.

Besprechungsräume stehen nunmehr auch behindertengerecht im Erdgeschoß und unverändert im ersten Stock am Hauptplatz 17 in Völkermarkt zu Verfügung.



Öffentlicher NOTAR  
**Dr. Reinhard KERN & Partner**



Hauptplatz 17  
A-9100 Völkermarkt  
Tel. 04232/22 37, Fax DW 22  
office@notar-kern.at

- > Gesellschaftsrecht
- > Unternehmensumgründungen
- > Vertragsrecht
- > Erbrecht und Testamente
- > Nachlassregelungen
- > Grundbuch und Firmenbuchanträge
- > Treuhandschaften



Gemeinsam mit der Stadtgemeinde Völkermarkt schafft Kelag Connect ideale Infrastruktur-Voraussetzungen im Neubaugebiet Sonnenpark: Roland Rogger, Bürgermeister Markus Lakounigg, Josef Polster (v.l.)

## KELAG- CONNECT: WIR SETZEN AUF 100 % GLASFASER

### Glasfaser als Zukunftstechnologie für Ihr Baulandmodell

Der Bedarf an schneller Datenübertragung steigt stetig – immer mehr Anwendungen benötigen ultraschnelles Internet, egal ob Streaming, Home-Office oder Smart Home. Genau deshalb ist Glasfaser die Technologie der Zukunft und gerade bei Neubaugebieten ein absolutes Muss, um zukunftsfit zu bleiben! Durch unsere langjährige Erfahrung und unser umfassendes Angebot ist Kelag-Connect dabei der ideale Partner für jede Gemeinde in Kärnten. Wir schaffen gemeinsam mit Ihnen die optimalen Infrastruktur-Voraussetzungen in Ihrem Baulandmodell.

Nähere Informationen finden Sie unter  
[kelag.at/connect](https://kelag.at/connect)



Als zukunftsorientierte Stadtgemeinde setzen wir auf innovative und nachhaltige Lösungen. Deshalb freut es uns, die Technologie der Zukunft, nämlich 100% Glasfaser, gemeinsam mit der Kelag, als erfahrenen Partner an unserer Seite, im Sonnenpark umsetzen zu können. Neben Leitungen für Wasser, Strom und Kanal wurden Leerrohre für Glasfaserkabel mitverlegt, um den Bauherren und Wohnungseigentümern Zugang zum modernen und nachhaltigen Glasfasernetz anbieten zu können. Es freut uns, dass dieses Angebot so erfolgreich angenommen wird und überlegen weitere Ausbaugelände zu ergänzen.



Bürgermeister Markus Lakounigg

kelag



### ▲ Kursprogramm Herbst/Winter 2021/2022



#### **BEWEGEN MIT GENUSS**

**Ganzheitliche Bewegung - Spaß und Wohlbefinden  
Gesundheitstraining Koordination in:**

##### **Völkermarkt**

Beginn: Montag, 4. Oktober 2021  
Ort: Turnsaal der NMS  
Zeit: wöchentlich von 19:00-20:00 Uhr bis Ende April 2022  
Kursleiterin: Renate Gril, Tel.: 0664/73354122

##### **St. Peter a. W.**

Beginn: Mittwoch, 6. Oktober 2021  
Ort: Turnsaal der Volksschule  
Zeit: wöchentlich von 20:00-21:00 Uhr bis Ende April 2022  
Kursleiterin: Daniela Wiednig, Tel.: 0660/3006767

##### **Haimburg**

Beginn: Mittwoch, 6. Oktober 2021  
Ort: Turnsaal der Volksschule  
Zeit: wöchentlich von 19:30-20:30 Uhr  
Kursleiterin: Renate Gril, Tel.: 0664/73354122

##### **Kühnsdorf**

Beginn: Montag, 4. Oktober 2021  
Ort: Turnsaal der Volksschule  
Zeit: wöchentlich von 19:00-20:00 Uhr  
Kursleiterin: Daniela Wiednig, Tel.: 0660/3006767

**Ganzheitliche Bewegung - Spaß und Wohlbefinden  
Gesundheitstraining Koordination in:**

##### **St. Peter a. W.**

Beginn: Montag, 4. Oktober 2021  
Ort: Turnsaal der Volksschule  
Zeit: wöchentlich von 18:15 -19:15 Uhr  
Kursleiterin: Petra Pospischil  
Tel.Nr. 0664/2317664

##### **Tainach**

Beginn: Mittwoch, 6. Oktober 2021  
Ort: Turnsaal der Volksschule  
Zeit: wöchentlich von 16:00-17:00 Uhr  
(für Senioren) und von 19:00-20:00 Uhr  
Kursleiterin: Lili Skorcka Tel.Nr. 0650/7906965

##### **Ruden**

Beginn: Donnerstag, 7. Oktober 2021  
Ort: Turnsaal der Volksschule  
Zeit: wöchentlich von 15:00-16:00 Uhr  
Kursleiterin: Rosi Dreier Tel.Nr. 0664/5735441

#### **Treffpunkt:TANZ / Tanzen für Jung und Alt**

##### **St. Peter a.W.**

Beginn: Montag, 4. Oktober 2021  
Ort: Turnsaal der Volksschule  
Zeit: wöchentlich von 19:30-20:30 Uhr  
Tanzleiterin: Hilde Prilasnig, Tel.Nr. 0664/2136422

##### **Völkermarkt**

Beginn: Mittwoch, 6. Oktober 2021  
Ort: Seniorenräume Völkermarkt  
Zeit: wöchentlich 15:00-16:00 Uhr  
Tanzleiterin: Hilde Prilasnig, Tel.Nr. 0664/2136422



Wir, die **Haar Szene**, sind ein Salon, der es bestens versteht, traditionelles Handwerk mit Innovation und Kreativität zu verbinden und der sich seit jeher durch Top-Qualität und Kundenservice auszeichnet. Darüber hinaus bieten wir ein breites Sortiment an hochwertigen Produkten, die nahezu alle Bedürfnisse abdecken, egal ob Naturkosmetik, Argan-Öl oder patentierte Farbtechnologien.



Neu im Team begrüßen möchten wir **Melanie Wurmitzer, unsere neue Fußpflegerin**, die nun gemeinsam mit unserer **Stylistin Brigitte Skoranz** für Ihr Wohlbefinden sorgt. Frau Melanie ist die Spezialistin für Ihre Füße und bietet zusätzlich auch noch Shellac Maniküre und Wimpernlifting an. Frau Brigitte ist unser Profi in Sachen Färbetechnik, sowie Schnittkunst.

**Wir freuen uns schon auf Ihren Besuch.**

**Hauptplatz 17, 9100 Völkermarkt  
Telefon: 0699 142 428 24**

**€5,- GUTSCHEIN\***

\* bei einem Betrag von € 50,- einlösbar.  
Keine Barablöse. Gültig bis 31.12.2021.  
In allen ELITE PROFESSIONALS Studios.  
Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen.

**WEIL WIR LIEBEN, WAS WIR TUN**  
[www.elite-professionals.at](http://www.elite-professionals.at)



### ▲ Blumenschmuck 2021

Auch in diesem Jahr fand wieder der traditionelle Blumenschmuckwettbewerb der Stadtgemeinde Völkermarkt statt. Die Bewertungen der insgesamt 81 TeilnehmerInnen wurden von Irmgard Dreier vom Kärntner Bildungswerk und dem Gartenfachmann Christof Glantschnig durchgeführt. Nachstehend die Ergebnisse:

#### Kategorie 1 „Gasthöfe und Hotels“

##### Ausgezeichnet:

Michaela Höberl

##### Sehr gut:

Gabriele Lamprecht

#### Kategorie 2 „Bauernhöfe und Buschenschenken – bewirtschaftet“

##### Ausgezeichnet:

Elfriede Dobnik

Ingrid Filler

Inge Kassl

Jutta Lassnig

Christine Reinisch

Agnes Slamanig

##### Sehr gut:

Helga Breitenhuber

Pauline Dreier

Adelheid Klein

Sophie Kordesch

Katharina Novak

Hildegard Schlatte

#### Kategorie 3 „Gewerbebetriebe und Pensionen“

##### Sehr gut:

Gerlinde Zechner

#### Kategorie 4 „Rund um´s Haus“

##### Ausgezeichnet:

Gottfrieda Blaschitz

Maria Blaschitz

Michaela Dobrounig

Irmgard Kohlweiss

Renate Lobnig

Johanna Mairitsch

Roswitha Mero

Rosemarie Neubauer

Monika Pirker

Martha Rutter

Tatjana Schmittner

Mag. Gudrun Slamanig

Gottfrieda Slamanig

Roland Sunitsch

Christine Vidounig



##### Sehr gut:

Hildegard Blaschitz

Roswitha Christof

Wolfgang Christof

Katharina Grascher

Erika Grote

Roswitha Greiner

Angelika Holler

Hermine Holzer

Angela Jörgl

Josefine Karpf

Ingeborg Kazianka

Ilse Kruschitz

Margarethe Kucher

Hildegard Lippnig

Rosalinde Meschnark

Maria Piko

Veronika Popetschnig

Aloisia Rauter

Rosemarie Schaffler

Theresia Zechner

Elfriede Zeiner

Beatrix Zöhrer

Marianne Zöhrer

#### Kategorie 5 „Siedlungen und Wohnstraßen“

##### Ausgezeichnet:

Sophie Hoinig

Anna Komposch

Isabella Kummer

Barbara Ozmec

##### Sehr gut:

Edith Korak

Hertha Polainer

Mathilde Rössler

Elisabeth Smeritschnig





**Wir entsorgen für eine saubere Umwelt.**

*Der Entsorger*

- Baustellenentsorgung
- Containerdienst
- Gefährliche Abfälle
- Gewerbeabfälle
- Kanalreinigung
- Miet-Toiletten
- Sperrmüll
- Straßenreinigung
- Wertstoffe

**GOJER Umwelt.**

Tel. 04232/89222 Fax 04232/89222-23 Email office@gojer.at WEB www.gojer.at

**Kategorie 6 „Fenster und Blumenschmuck“**

Ausgezeichnet:

Sabine Domen-Kitz  
Antonia Kucher  
Luise Pleschiutchnig  
Waltraud Reiterer

Sehr gut:

Hemma Meschnark  
Franz Schlatte



**Gemeinschaftsprojekte**

Sehr gut:

Günter Greiner  
(Dorfstüberl St. Georgen)



**Kategorie 71 „Gartenparadiese“**

Ausgezeichnet:

Margarethe Aichwalder  
Sieglinde Haimburger  
Maria Höberl  
Friedrich Lamprecht  
Margaretha Saliternig  
Sieglinde Sneditz  
Silke Sneditz  
Alexandra Sternig  
Ursula Sutterlüty



Sehr gut:

Sabine Maurer  
Hedwig Rasbornig  
Silvia Zwarnig

**Wir danken allen TeilnehmerInnen sehr herzlich für Ihr Engagement und Mitwirken, denn mit dem Blumenschmuck beteiligen Sie sich aktiv am Erscheinungsbild der Stadtgemeinde Völkermarkt.**

**STADT Apotheke**  
VÖLKERMARKT

**Wohlfühlen**

- Arzneimittelberatung
- Depotkosmetik
- Kosmetikstudio
- Reiseberatung
- Impfberatung
- Darmgesundheit
- Entsorgung Altmedikamente

Mag. pharm. Johannes Müller KG  
Hans-Wiegele-Straße 10  
9100 Völkermarkt  
www.stadt-apotheke.at  
office@stadt-apotheke.at  
Tel.: 04232 4230

**Wir sind für Sie da:**  
Mo - Fr.: 8:00 - 18:00  
Sa.: 8:00 - 12:00



## ▲ Kärntner Blumenolympiade 2021

Bei der Kärntner Blumenolympiade, organisiert von den Kärntner Gärtnern, erzielte die Stadtgemeinde Völkermarkt nachstehende Ergebnisse:

### • Regionalsieger des A-Bewerbes

Stadtgemeinde Völkermarkt 2. Platz

### • Landessieger des A-Bewerbes

Stadtgemeinde Völkermarkt 3. Platz

### • Sieger 2021: Gemeindebewerb Völkermarkt

#### Hotels & Pensionen, Gasthöfe & Gewerbebetriebe

Michaela Höberl (Cafe Plaza) 1. Platz

Gabriele Lamprecht 2. Platz

#### Bauernhöfe und Buschenschenken

Inge Kassl 1. Platz

Ingrid Filler 2. Platz

Jutta Lassnig 3. Platz

Agnes Slamanig 3. Platz

#### Rund um's Haus

Michaela Dobrounig 1. Platz

Elfriede Dobnik 2. Platz

Renate Lobnig 2. Platz

Roswitha Mero 3. Platz

#### Einzelfensterschmuck, Balkon & Terrasse, Wohnblöcke

Waltraud Reiterer 1. Platz

Isabella Kummer 2. Platz

Sabine Domen-Kitz 2. Platz

Anna Komposch 3. Platz

Luise Pleschiutschnig 3. Platz

Tatjana Schmittner 3. Platz

#### Gemeinschafts- & Sonderobjekte

Margarethe Saliternig 1. Platz

Günter Greiner 2. Platz

#### Garten als Erholungsraum & Wasser im Garten

Friedrich Lamprecht 1. Platz

Maria Höberl 2. Platz

Sieglinde Haimburger 3. Platz

### • Regionalsieger des B-Bewerbes

#### Hotels & Pensionen, Gasthöfe & Gewerbebetriebe

Michaela Höberl 2. Platz

#### Bauernhöfe und Buschenschenk

Inge Kassl 1. Platz

#### Rund um's Haus

Michaela Dobrounig 3. Platz

#### Einzelfensterschmuck, Balkon & Terrasse, Wohnblöcke

Waltraud Reiterer 1. Platz

#### Gemeinschafts- und Sonderobjekte

Margarethe Saliternig 1. Platz

#### Garten als Erholungsraum & Wasser im Garten

Friedrich Lamprecht 1. Platz

Maria Höberl, 3. Platz

### • Landessieger 2021

#### Bauernhöfe und Buschenschenken

Inge Kassl 3. Platz

#### Einzelfensterschmuck, Balkon & Terrasse, Wohnblöcke

Waltraud Reiterer 3. Platz

#### Garten als Erholungsraum & Wasser im Garten

Friedrich Lamprecht 2. Platz



## ▲ Ausflug und Abschlussveranstaltung Blumenschmuckwettbewerb 2021

Der Abschlussausflug des heurigen Blumenschmuckwettbewerbes führte die Teilnehmerinnen und Teilnehmer in die mittelalterliche Stadt Friesach.

Bei traumhaft schönem Wetter besuchten wir die Höhenburg Friesach, wo wir in das tiefe Mittelalter eintauchen und das zeitgenössische Handwerk erleben konnten. Ein weiteres Highlight war der Besuch der Schokolade Erlebnis-Manufaktur Craigher und die Führung durch die faszinierend aufbereitete Erlebnisausstellung. Nach einem gemütlichen Kaffee und einem kleinen Spaziergang durch die Altstadt von Friesach ging es weiter nach Hirt. Im Hirter Braukeller, einem der traditionsreichsten Gastronomiebetriebe Kärntens, aßen wir gemeinsam zu Mittag. Danach folgte die Siegerehrung und am späten Nachmittag traten wir dann gut gestärkt die Heimreise an.





### ▲ Beflaggungsaufruf

#### 10. OKTOBER 2021

Aus Anlass der Kärntner Volksabstimmung am **10. Oktober 1920** ersucht die Stadtgemeinde Völkermarkt Hauseigentümer, Mieter oder Hausbesorger im Stadtgebiet, diesem Tag durch den **Fahنشmuck** der Häuser einen entsprechenden Rahmen zu geben.



#### 26. OKTOBER 2021

Die Bitte um Beflaggung der Häuser gilt auch für den österreichischen Nationalfeiertag am **26. OKTOBER 2021**. Es wird ersucht, auch diesen Tag mit einem **Fahنشmuck** der Häuser zu begehen.



#### IMPRESSUM:

**Amtliche Mitteilungen der Stadtgemeinde Völkermarkt**  
**Medieninhaber/Herausgeber:**  
Stadtgemeinde Völkermarkt, 9100 Hauptplatz 1  
**Redaktion:** Stadtgemeinde Völkermarkt, Tel. 04232/2571 Dw. 11 oder 12,  
E-Mail: [sandra.schoffenegger@ktn.gde.at](mailto:sandra.schoffenegger@ktn.gde.at)  
**Verlag, Anzeigen und Druck:**  
Santicum Medien GmbH  
Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach, Tel.: 04242/307 95,  
E-Mail: [office@santicum-medien.at](mailto:office@santicum-medien.at)



**Alles Fliest...**

Die Profis von Fliesen Stückler helfen Ihnen die richtigen Fliesen für ein schöneres Leben zu finden.

Unser kompetentes Beratungsteam freut sich auf Ihren Besuch!

**RIESIGE FLIESEN AUSWAHL**

*Pure Behaglichkeit durch Fliesen in Holzoptik!*

**NEU**

**TÜREN, VINYL- UND PARKETTböDEN**

**FLIESEN STÜCKLER KG**

**VERLEGUNG & VERKAUF**

**RUNDUM-SERVICE & REPARATURARBEITEN**

Volksbadstraße 7 • A-9400 Wolfsberg  
Tel. 04352/36660 • [www.fliesen-stueckler.at](http://www.fliesen-stueckler.at)

# HEIZÖL & PELLETS

Wir heizen Ihnen ein - seit 1923.

**04232/2871-0**

**Jetzt günstig einlagern!**

**NUTZEN SIE DIE GÜNSTIGSTE TANKSTELLE IN VÖLKERMARKT**

**PAUL RUDOLF GMBH**  
[rudolftower@rudolf-ag.at](mailto:rudolftower@rudolf-ag.at)  
[www.rudolf-ag.at](http://www.rudolf-ag.at)

**KLIMANEUTRALES UNTERNEHMEN**  
**RUDOLF**  
AUS LIEBE ZUR UMWELT  
[WWW.FORUS-ZUKUNFT.COM](http://WWW.FORUS-ZUKUNFT.COM)

**HEIZÖL-RUDOLF**

**DIESEL-RUDOLF**

**PELLLETS RUDOLF**

**RUDOLF**

Diesel BEI RUDOLF DIE GÜNSTIGSTEN PREISE TANKEN!

**DIESEL**

Selbstbedienung

Geld u. Tankautomat 0-24 h

EPZ - Übertragung 5 574



## ▲ StoP - Stadtteile ohne Partnergewalt

Zu Hause. Das ist der Ort, an dem man sich sicher fühlen möchte. Geborgen. Beschützt vor der Welt. Wenn nun aber genau das der Ort wird, an dem man Angst davor haben muss geschlagen, erniedrigt und unterdrückt zu werden, kann das Leben zu Hölle werden. Oft will man es sich selbst nicht eingestehen, welche Zustände im eigenen Heim auf einen warten. Man redet sich Vorfälle klein, um besser damit umgehen zu können, findet Entschuldigungen für den Partner und oft gibt man sich selbst die Schuld, um das Gefühl zu haben, man hätte wenigstens ein Mindestmaß an Kontrolle. Und dann noch die Anderen! Was werden die denken? Nachbarn, Freunde? Das Gefühl, dass doch wenigstens ein paar davon von wissen müssen, was da passiert? Interessiert es niemanden? Ist es also doch gar nicht so schlimm wie es sich anfühlt? Doch! Körperliche wie auch psychische Gewalt sind nicht zu entschuldigen und ihre Folgen können massiv sein. In Österreich ist jede fünfte Frau körperlicher und/oder sexueller Gewalt ausgesetzt. 2019 allein wurden 19.943 Opfer familiärer Gewalt von den Gewaltschutzzentren und Interventionsstellen betreut. 2020 wurden über 30 Frauen in Österreich ermordet, meist von (Ex-) Partnern oder Familienmitgliedern. Statistisch gesehen ist es also kaum möglich auch nur einkaufen zu gehen, ohne Opfern familiärer Gewalt zu begegnen.

Aufgrund dieser erschreckenden Zahlen und des trotzdem einhergehenden Schweigens in der Bevölkerung, entwickelte Fr. Prof.in Sabine Stövesand von der HAW Hamburg (Fakultät Wirtschaft und Soziales Department Soziale Arbeit) das Nachbarschaftsprojekt „StoP – Stadtteile ohne Partnergewalt“. Es geht dabei um das offene Ansprechen dieses oft ignorierten



Themas, um das fördern von Achtsamkeit und dem Aufbau von Zivilcourage. „StoP“ zeigt auf, wie Betroffene und ihr soziales Umfeld etwas verändern können.

Im Juni 2021 durfte dieses Projekt auch in Völkermarkt starten. Die WIFF Frauen- und Familienberatungsstelle darf als erste Beratungsstelle Kärntens „StoP“ in ihrer Heimatgemeinde umsetzen. Durch umfassendes Informieren und das Angebot von Fortbildungen und offenen Gesprächsrunden sollen alle Mitglieder unserer Gemeinschaft gestärkt und ermutigt werden besser hinzuschauen, sodass sich Betroffene nicht mehr aus Angst und Scham verstecken müssen und Tätern aufgezeigt wird, dass Gewalt immer falsch ist, auch wenn sie hinter verschlossenen Türen geschieht. Partnergewalt darf nicht mehr erduldet, verschwiegen, ignoriert oder toleriert werden, nur so schaffen wir es gemeinsam gegen die Gewalt anzugehen.

StoP Österreich wird koordiniert vom Verein Autonome Österreichische Frauenhäuser (AÖF) und wird durch die Projektfinanzierung des Sozialministeriums in 7 Bundesländern etabliert.

In Kärnten startet StoP in der Bezirkstadt Völkermarkt, koordiniert von der WIFF Frauen- und Familienberatungsstelle.

*StoP Projektkoordinatorin und ihre Ansprechpartnerin in der WIFF Frauen- und Familienberatungsstelle in Völkermarkt:*

**Mag.a Ulrike Scheiring-Vogl**

**Herzog Bernhard Platz 13, 9100 Völkermarkt**

**Tel: +43 676 / 56 190 90**

**E-Mail: wiff.vk@aon.at, www.stop-partnergewalt.at**

### treffpunkt: TANZ



treffpunkt „ T A N Z „  
www.tanzenabderlebensmitte.at

Ich lade Sie / Euch recht herzlich ein  
Ab Freitag, 01.Oktober 2021 in

Völkermarkt, Hilfswerk , wöchentlich freitags  
von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr

Volksschule Haimburg , wöchentlich freitags  
von 16.00 Uhr bis 17.30 Uhr

mit mir zu tanzen. TL Hannelore Kröpfl – 0650-4513110

Tanzen ist lebensfreudige Bewegung zur Musik, trägt zur geistigen und körperlichen Fitness bei, stärkt Gleichgewicht und Koordination.

Getanzt werden traditionelle Tänze aus aller Welt wie Kreistänze, Paartänze, Kontras, Line Dances und Squares zu unterschiedlichen Musiken.

Gerne können sie auch alleine kommen.

**TANZEN ERFRISCHT DIE SEELE UND MACHT SPASS**

### medi@thek

Am 30. Juli durften wir die Schriftstellerin Lydia Mischkulnig sowie die Leiterin des Robert Musil Institutes, Frau Univ. Prof. Dr. Anke Bosse begrüßen. Der Roman „Die RichterIn“ stand im Mittelpunkt des offenen Gesprächs. Unter den interessierten Gästen fanden sich auch Vizebürgermeister Aaron Adadelli und Gemeinderat Peter Poloscheck, BA, ein. Wir blicken auf einen sehr interessanten und eindrucksvollen Abend zurück.



Unsere geschätzte Schulbibliothekarin VDI Dipl. Päd. Dinoh Budol ist in den verdienten Ruhestand gewechselt – vielen Dank für die gute Zusammenarbeit in all den Jahren. Ihr Aufgabengebiet wird in Zukunft Frau VDI Dipl. Päd. Eva Rapold übernehmen. Wir freuen uns!



Quelle: Volksschule Völkermarkt Stadt

Der bekannte Kinder- u. Jugendbuchautor und Ö1 Redakteur Heinz Jonisch wird uns am 10. Dezember besuchen – ein sicheres Highlight für unsere jungen Leserinnen und Leser. Details zur Veranstaltung folgen.



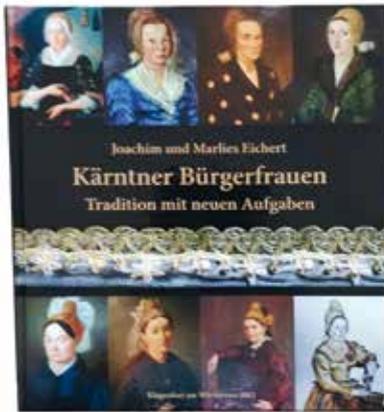
Herbstzeit ist Lesezeit – viele Neuerscheinungen warten – wir freuen uns auf Ihren Besuch





### ▲ Kärntner Bürgerfrauen – Tradition mit neuen Aufgaben

Der Pavillon im Bürgerlustpark der Volksabstimmungsstadt Völkermarkt bot am 4. September 2021 den passenden Rahmen um die Zweitaufgabe des Buches „Kärntner Bürgerfrauen – Tradition mit neuen Aufgaben“ zu präsentieren. Die Präsidentin des Landesverbandes der Städtischen Bürger- und Goldhaubenfrauen



Kärntens, Monika Plieschnegger freute sich, zahlreiche Fest- und Ehrengäste sowie Abordnungen aller 14 Gruppen des Landesverbandes zu begrüßen. Der Direktor und Verlagsleiter des Kärntner Landesarchivs, Mag. Thomas Zeloth, wies auf die Tatsache hin, dass die Erstauflage von 2007 in kürzester Zeit vergriffen war und hoffte, dass auch die neue Auflage wieder ein Bestseller werden möge. Joachim und Marlies Eichert, als Autoren, boten einen kurzen Überblick zum 216 Seiten starken Buch, das mit knapp 300 Abbildungen illustriert ist. Der erste Abschnitt befasst sich mit der historischen Bedeutung der Bürgerfrauen in den Städten und Märkten Kärntens. Abhandlungen zu Schmuck und Kleidung sowie Porträts des 18. und 19. Jahrhunderts leiten zum Hauptteil der Publikation hin. Die 14 Gruppen, ihre Bürgerfrauenkleider, ihre Goldhauben und das Zubehör werden hier vorgestellt. Das stark ausgeprägte karitative, kulturelle und gesellschaftliche Wirken der Bürger- und Goldhaubenfrauen und des Landesverbandes wird an Hand vieler Beispiele beleuchtet. Dieses für die Allgemeinheit so wichtige Wirken fand auch in den Festreden der Ehrengäste Niederschlag. Altbürgermeister Valentin Blaschitz, Vizebürgermeister Peter Wedenig, Stadträtin Angelika Kuss-Bergner sowie der 3. Landtagspräsident Josef Lobnig würdigten die vielfältigen Tätigkeiten der rund 450 im Landesverband vereinigten Bürger- und Goldhaubenfrauen. Der 2020 von den Bürgerfrauen der Volksabstimmungsstadt Völkermarkt im Rahmen des Projekts CarinthiJa 2020 initiierte und mitfinanzierte Pavillon im Bürgerlustpark bot das stilvolle Ambiente für den anschließenden Empfang.



V.li. n.re. Monika Plieschnegger, Dir. Thomas Zeloth, Marlies und Joachim Eichert, Gertraud Zwick

**Janesch**  
FAHRSCHULE

EKZ Völkermarkt | Augustinerweg 1  
info@fahrschule-janesch.at | www.fahrschule-janesch.at  
M 0650 / 2208736 | T 04232 / 37440

**NON STOP ABENDKURS**  
Mo., Mi., Do., von 18:00 Uhr bis 20:30 Uhr

**HERBSTINTENSIVKURS**  
27. Oktober 2021

**X-MAS-KURS**  
23. Dezember 2021

**3. VÖLKERMARKTER**  
BioGENUSS aus der Region  
**BioMARKT**

Samstag,  
**09. Oktober 2021**  
08:30 - 13:30 Uhr  
**Hauptplatz Völkermarkt**

- Musikalische Umrahmung**  
mit der Ebensteiner Kirchtagmusik  
ab 11 Uhr
- Kinderprogramm**  
Kaspertheater 0-6 J.  
• 1. Vorstellung: 10-15 Uhr  
• 2. Vorstellung: 13-15 Uhr
- Schaukochen "Vom Markt auf den Teller"**  
mit Internationalen Slow Food Marco Krahn  
ab 10:00 Uhr mit Unterstützung von:  
• Bürgermeister Laksnigg Markus  
• Altbürgermeister Blaschitz Valentin  
• Marktreferent Smeditz Andreas



## ▲ „Lebensfreude – Gesundheitstage on Tour 2021“

Gesundheits- und Sportmesse Völkermarkt  
6. 11. 2021, Völkermarkt, Neue Burg

*Thema:* „Das Kreuz mit dem Kreuz und den Gelenken“  
Nach der durch Coronabedingten Pause im letzten Jahr, findet am 6. 11. 2021 die Gesundheitsmesse unter dem Motto „Das Kreuz mit dem Kreuz und den Gelenken“ in Völkermarkt in der Neuen Burg statt.

Die Eröffnung der Veranstaltung erfolgt um 9 Uhr mit vielen Vorträgen, beginnend mit Prof. Dr. med. Michael Ausserwinkler zum Thema Rheuma, einer Gesundheitsstraße und einer großen Ausstellung zum Bereich Gesundheit.

Die Bevölkerung von Völkermarkt ist zu diesen Gesundheitstagen recht herzlich bei freiem Eintritt eingeladen.

### Ansprechpartner:

Dr. Karl-Heinz Scheriau, 0664/3279062  
www.gesundheitstage-kaernten.at

## ▲ Völkermarkter Kulturbrunch im Bürgerlustpark

Das Kulturreferat der Stadtgemeinde Völkermarkt veranstaltete in diesem Jahr gemeinsam mit Klaus Kniely und Lukas Joham erstmalig den Völkermarkter Kulturbrunch im Bürgerlustpark.

Nach der Errichtung des Pavillons im Rahmen des Projektes CARINTHIja 2020 auf Initiative der Bürgerfrauen der Abstammungsstadt Völkermarkt wurde es zum Ziel, den Bürgerlustpark wieder mehr in Szene zu setzen. Die Besucherinnen und Besucher dieser Veranstaltung erwartete an insgesamt 5 Tagen eine Kombination aus künstlerischen Darbietungen und Kulinarik, ganz unter dem Motto „Aus Völkermarkt, in Völkermarkt, für Völkermarkt“. Trotz schlechten Wetters und teils schwieriger Rahmenbedingungen gelang es an allen Veranstaltungstagen, den Gästen ein außergewöhnliches Kulinarik- und Kulturprogramm darzubieten.

Die Stadtgemeinde Völkermarkt bedankt sich recht herzlich bei allen Mitwirkenden und Besucherinnen und Besuchern dieser einzigartigen Veranstaltung.

## Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner



SANTICVM  
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:  
**0650/310 16 90**  
anzeigen@santicum-medien.at



www.eder-blechbau.at

## LADEN SIE SCHON SONNE?

EDER BLECHBAU



PV-TERRASSE



PV-INDACHSYSTEM



PV-CARPORT

JETZT FÖRDERUNGEN  
ÜBER 250 €/ kWp SICHERN!

Kontaktieren Sie uns unter:  
solar@eder-blechbau.at  
oder Tel.: 04232 3172  
WIR FREUEN UNS AUF SIE!

BUILDING YOUR IDEAS



## ▲ Berufsinformationsmesse „Lehre On Air“ in Völkermarkt

Die Berufsinformationsmesse „Lehre On Air“ macht Station in Völkermarkt und lädt SchülerInnen, Eltern und Interessierte auf den Hauptplatz zum praktischen Schnuppern ein.

Im Auftrag des Arbeitsmarktservice (AMS), des Landes Kärnten und der Industriellenvereinigung (IV) veranstaltet die Berufs- und Bildungsorientierung Kärnten (BBOK) am Freitag, den **8. Oktober 2021 (12:00 bis 17:00 Uhr)**, die Berufsinformationsmesse „Lehre On Air“ am Hauptplatz in Völkermarkt (in Kooperation mit der Stadtgemeinde Völkermarkt und der Kärntner Krone/Mediaprint). Eingeladen werden Jugendliche, die gemeinsam mit ihren Eltern die Möglichkeit erhalten, praxisnahe Eindrücke zu sammeln und Betriebe aus der Region kennenzulernen. Die BBOK wird finanziert durch das AMS, das Land Kärnten und die IV.

**Orientierung durch praxisnahe Einblicke:** Die Wahl des zukünftigen Berufs ist, wie man weiß, keine leichte Entscheidung. Eine Hilfe bietet hier mit über 20 Ausstellern und fast 40 vorgestellten Berufen die „Lehre On Air“. Hier haben die Jugendlichen die Möglichkeit, sich durch die Teilnahme an praktischen Übungen einen ersten Eindruck von den verschiedenen (Lehr-)Berufen zu verschaffen. Darüber hinaus stehen ihnen ExpertInnen von Berufs- und Bildungseinrichtungen mit wertvollen Informationen und Tipps zur Verfügung. „Lehre On Air“ ist eine interaktive Berufsorientierungsmesse, die eine wichtige Brücke zwischen Schule, SchülerInnen, Eltern, Institutionen und Betrieben aus dem Bezirk schlägt und zum aktiven Austauschen, Ausprobieren und Kennenlernen anregt.

### Informationen zur „Lehre On Air“ im Überblick:

**Wann?** Freitag, 8. Oktober 2021 (12:00 – 17:00 Uhr)

**Wo?** Unterer Hauptplatz Völkermarkt (bei Schlechtwetter am 15. Oktober 2021, 12:00 bis 17:00 Uhr)

**Zielgruppe?** Alle SchülerInnen der 7. und 8. Schulstufe der MS und AHS aus dem Bezirk Völkermarkt und ihre Eltern sowie alle interessierten Personen

**ExpertInnen vor Ort?** Über 20 Aussteller präsentieren bei freiem Eintritt fast 40 (Lehr-)Berufe

### Ihr Ansprechpartner:

Manuel Wunder, B.A. MA MA MBA Pestalozzistraße 2,

9400 Wolfsberg Tel.: 0676/67 44 910

Mail: manuel.wunder@bbo-kaernten.at

Web: www.bbo-kaernten.at



**LEHRE ON AIR**

**OPEN-AIR-WERKELN ZU ZAHLEICHEN BERUFEN**

**WANN?**  
Freitag, 8. Oktober 2021, 12:00 - 17:00 Uhr  
(Bei Schlechtwetter: 15. Oktober, 12:00 bis 17:00 Uhr)

**WO?**  
Am Hauptplatz in Völkermarkt

Der Besuch der Lehre On Air ist **kostenlos**. Es gilt die 3-G-Regel.

Veranstalter: **Berufs- und Bildungsorientierung Kärnten**

Mit freundlicher Unterstützung unserer Kooperationspartner:

Finanziert durch:

**we Locally**  
Griffen, St. Andrä & Völkermarkt

**WeLocally.at**  
**Be locally - Mach mit!**

Gemeinsam bringen wir mehr zusammen!

Testphase  
**Jetzt gratis anmelden**

**NEU**



Preis für den  
besten Lehrbetrieb  
in Österreich

Floristik  
Österreichs  
bester  
Lehrbetrieb  
2019  
Wanda Floristik GmbH

Blüten & Feines am Turm  
**Wanda**

Wir leben  
Handwerk.  
Du auch?

# Wir verstärken unser Team

3 Lehrlinge | 2 Gesellen | 2 Meister  
der Floristik gesucht.

## Bist du dabei?

**Blumen** kreativ  
pflichtbewußt **Handwerk** freundlich  
Interesse aufmerksam gewissenhaft

Entlohnung nach Kollektiv, Überbezahlung nach Qualifikation und Praxis.  
Respektvolles Betriebsklima, Möglichkeit zur Weiterbildung, Ausgezeichnetes Lehrbetrieb

© Wanda Floristik / Foto: Andrea Beitzinger

